

LEGEND - LÉGENDE

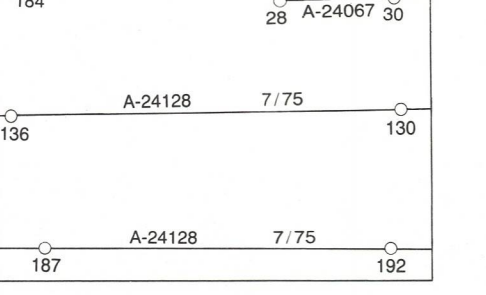
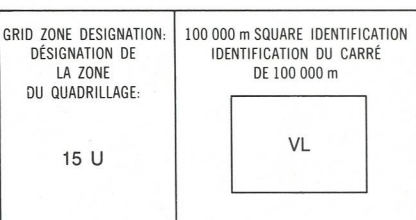
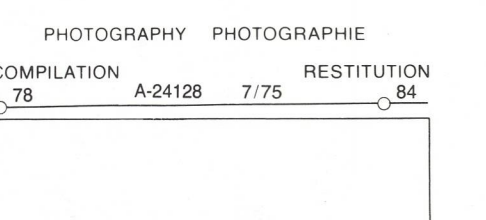
ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT	TOUR; VALEUR DE RÉFÈRE
WELL; OIL, GAS; TANK; WATER	Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT; SHALLOW LAKE	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP; WOODS	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À PLANTES
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEVAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA
POLYGONS	POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG	PONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR LEAU
ESKER	SABLE; DUNES DE SABLE; PLACES SUPRÉLÉVÉES
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE; DUNES DE SABLE; PLACES SUPRÉLÉVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉBOISÉE, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

ARIFIELD	TERRAIN D'AVIATION
18TH BASE LINE	18 ^e LIGNE DE BASE
DUMP	DÉPÔTOIRE
2ND MERIDIAN EAST	2 ^e MÉRIDIEN EST



REVISION

POINT DE RÉFÈRE	ÉGLISE - ÉGLISE (en abrégé)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.	97
ABSCISSA: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.	97
Estimate length of a square from this line eastward to point.	97.5
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	97.5
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.	96
ORDONNÉE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.	96
Estimate length of a square from this line northward to point.	96.5
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	96.5
GRID REFERENCE: 975964	975964
REFFÈRE AU QUADRILLAGE: 975964	975964
Nearest similar grid reference 100 000 metres. La prochaine référence semblable est à 100 000 mètres.	

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID - ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

53 M/2	53 M/1	53 N/4
53 L/15	53 L/16	53 K/13
53 L/10	53 L/9	53 K/12



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1986.

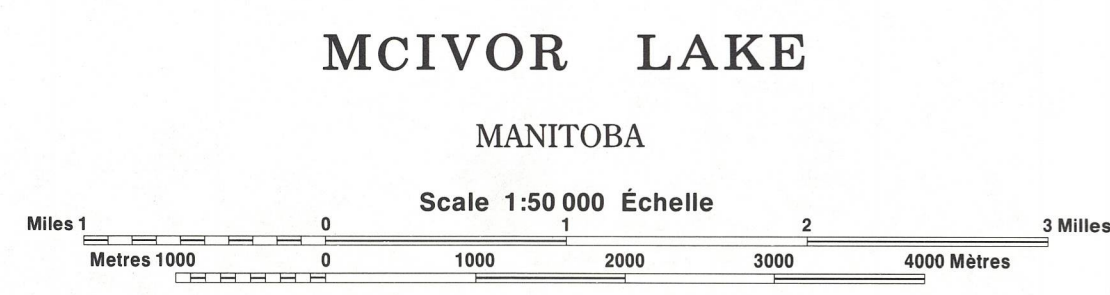
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE EN DROIT DU CANADA, DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL - CONTOUR INTERVAL, 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1987
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETTIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.



ALTITUDES EN MÈTRES - ÉQUIDISTANCE DES COURBES, ... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÈRECE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉFÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHIEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES